



Bedford QLD + Bedford QLT

GB With over 52,000 vehicles built between 1941 and 1945, the Bedford QL 3-ton truck was one of the most numerous British vehicles during the Second World War. Developed in just 16 weeks, the first prototype took to the road on February 1st, 1940. The QL was put into mass production in February 1941 after extensive testing, to replace the hundreds of British vehicles that had been lost at the Dunkirk evacuation in 1940.

The QL was powered by a 3.5 litre, 6-cylinder petrol engine producing 72bhp, giving a governed top speed of 38mph. Thanks to its high ground clearance, cross-country tyres and a 2-speed 4-wheel-drive transfer box located in the centre of the chassis (giving 8 forward gear ratios) the QL had excellent cross country mobility.

Many different body styles were designed for the QL chassis. Two of these, the

F Avec une production de plus de 52.000 exemplaires fabriqués entre 1941 et 1945, le camion Bedford QL de 3 tonnes était l'un des véhicules britanniques les plus nombreux de la Deuxième Guerre mondiale. Après seulement 16 semaines de développement, le premier prototype se mit en route le premier février 1940. En février 1941, ayant subi des mises à l'essai approfondies, le QL commença sa production en série pour remplacer les centaines de véhicules perdus lors de l'évacuation de Dunkerque l'année dernière.

Propulsé par un moteur à essence de 3,5 litres à 6-cylindres donnant 72 ch, le QL était capable d'une vitesse maximale réglée à 61 km/h. Grâce à sa garde au sol élevée, ses pneus tous-terrains et sa boîte de transfert à 2 vitesses quatre-quatre positionnée au centre du châssis (procurant 8 rapports d'engrenage avant), le QL jouissait d'une excellente mobilité à travers champs.

De nombreux styles de carrosserie furent conçus pour le châssis QL. Ce kit en

D Mit über 52.000 zwischen 1941 und 1945 erzeugten Fahrzeugen war der Bedford QL Lkw mit einem Leergewicht von knapp über 3 Tonnen eines der meistgebauten britischen Fahrzeuge des Zweiten Weltkriegs. In der extrem kurzen Zeit von 16 Wochen entwickelt, fuhr der erste Prototyp am 1. Februar 1940 zum ersten Mal auf der Straße. Der QL ging dann ab Februar 1941 nach eingehenden Testfahrten in die serienmäßige Produktion. Es sollten damit hunderte britische Fahrzeuge ersetzt werden, die bei der Evakuierung von Dünkirchen 1940 verloren gegangen waren.

Der QL wurde durch einen 6-Zylinder-Benzinmotor mit einem Hubraum von 3,5 l und einer Leistung von 72 PS angetrieben, der dem Fahrzeug eine geregelte Höchstgeschwindigkeit von 61 km/h verlieh. Dank hoher Bodenfreiheit, Geländereifen und eines mittig am Fahrgestell angeordneten Zweigang-Verteilergetriebes für Vierradantrieb (womit acht Vorwärtsgänge eingelegt werden konnten) konnte der QL hervorragend für Geländefahrten eingesetzt werden.

Das Fahrgestell des QL konnte vielfältige Aufbauten aufnehmen. Zwei

E Con más de 52.000 unidades construidas entre 1941 y 1945, el camión Bedford QL de 3 toneladas fue uno de los vehículos británicos más numerosos durante la Segunda Guerra Mundial. Se desarrolló en tan sólo 16 semanas y el primer prototipo salió a la carretera el 1 de febrero de 1940. El QL entró en producción masiva en febrero de 1941 tras ser sometido a un completo conjunto de pruebas, sustituyendo a los cientos de vehículos británicos perdidos durante la evacuación de Dunquerque en 1940.

El QL estaba propulsado por un motor de gasolina con seis cilindros y 3,5 litros, capaz de producir 72 caballos de potencia y alcanzar una velocidad máxima de 61 km/h. Gracias a su elevación sobre el suelo, neumáticos para cualquier terreno y caja de cambios de dos velocidades situada en el centro del chasis (que le proporcionaba ocho velocidades de transmisión hacia adelante), el QL ofrecía una excelente movilidad campo a través.

S Med över 52 000 fordon byggda mellan 1941 och 1945 var den tre ton tunga lastbilen Bedford QL en av de mest förekommande brittiska fordonen under Andra världskriget. Den första prototypen, som utvecklades på blott 16 veckor, började användas den 1 februari 1940. QL började massproduceras i februari 1941 efter omfattande testning och ersatte då hundratals brittiska fordon som förlorades vid Dunkirk-evakueringen 1940.

QL drevs av en 3,5 liters, 6-cylinders bensinmotor som presterade 72 bromsade hästkrafter, vilket resulterade i en topphastighet på 61 km/h. QL uppvisade en omfattande terrängmobilitet tack vare sin höga markfrigång, terrängdäck och en tvåhastighetsväxellåda för fyrhjulsdrift i mitten på chassit (åtta utväxlingsförhållanden).

Flera olika karosseristilar utformades för QL-chassit. Två av dessa, den

QLD general service truck and QLT "Trooper" troop carrying vehicle have been provided in this kit.

The QLD was the most popular version, fitted with an all-metal body and wooden floor, it could carry up to 3600kg of cargo, although the tough QL was frequently overloaded in use.

The larger QLT had an extended chassis with relocated petrol tanks and spare wheel to allow the large body to seat up to 29 soldiers in 3 rows of seats. The central row of seats could be removed and the side seats folded up to allow normal loads to be carried.

Dimensions:

QLD – length 6.0m, width 2.26m, height 3.05m.

QLT – length 6.65m, width 2.26m, height 2.95m.

contient deux : le camion QLD à usages multiples et le transporteur de troupes QLT Trooper.

La version la plus populaire, le QLD était équipé d'une carrosserie tout en métal et d'un plancher en bois ; il portait jusqu'à 3.600 kg de cargaison, son châssis robuste étant souvent surchargé.

Le QLT, sa version plus grande, était muni d'un châssis prolongé avec ses réservoirs d'essence et sa roue de secours déplacés pour permettre à 29 militaires de s'asseoir en 3 rangées. La rangée centrale amovible et les sièges latéraux pliants permettaient des chargements normaux.

Dimensions :

QLD – longueur 6,0 m, largeur 2,26 m, hauteur 3,05 m.

QLT – longueur 6,65 m, largeur 2,26 m, hauteur 2,95 m.

dieser Versionen, nämlich der QLD für den allgemeinen Einsatz, und der als Truppentransporter gestaltete QLT „Trooper“ können mit diesem Bausatz gebaut werden.

Der QLD war die verbreitetste Version. Er war mit einem Ganzmetallaufbau und einem Holzboden ausgestattet und konnte eine Nutzlast von 3600 kg befördern. Im praktischen Einsatz wurde der so robuste QL jedoch häufig überladen.

Der größere QLT hatte ein erweitertes Fahrgestell mit unterschiedlich angeordneten Benzintanks und an anderer Stelle befestigtem Reserverad. Damit konnten bis zu 29 Soldaten in drei Sitzreihen untergebracht werden. Die mittig montierte Sitzreihe konnte entfernt und die seitlichen Sitze hochgeklappt werden, wodurch dann auch normale Nutzlasten befördert werden konnten.

Abmessungen:

QLD – Länge 6,0 m; Breite 2,26 m; Höhe 3,05 m.

QLT – Länge 6,65 m; Breite 2,26 m; Höhe 2,95 m.

El chasis QL fue equipado con muy diversas carrocerías, dos de las cuales se presentan en este kit: el camión de servicio general QLD y el vehículo de transporte de tropas QLT "Trooper".

La versión más utilizada fue la QLD. Equipada con cuerpo totalmente construido en metal y suelo de madera, tenía capacidad para transportar hasta 3600 kg de carga, aunque en la práctica muchas veces soportaba cargas muy superiores.

La versión QLT tenía chasis prolongado con los depósitos de gasolina y rueda de repuesto cambiados de posición para permitir acomodar un máximo de 29 soldados en tres filas de asientos. La fila central podía quitarse y los asientos laterales eran abatibles, para facilitar el transporte de cargas normales.

Dimensiones:

QLD – longitud 6,0m, ancho 2,26m, altura 3,05m.

QLT – longitud 6,65m, ancho 2,26m, altura 2,95m.

allmänna versionen QLD och trupptransportfordonet QLT "Trooper", ingår i den här satsen.

QLD, den mest populära versionen, var försedd med ett karosseri i helmetall och ett trågvägg samt kunde transportera 3 600 kg last, men den tunga QL överbelastades ofta på fältet.

Den större QLT hade ett utökat chassi med omplacerade bensintankar och reservhjul som resulterade i att upp till 29 soldater fick plats i tre sätesrader i det stora karosseriet. Mittraden kunde tas bort och sidosätena fällas upp för att ge plats åt normal mängd last.

Mått:

QLD: längd 6,0 m, bredd 2,26 m, höjd 3,05 m.

QLT: längd 6,65 m, bredd 2,26 m, höjd 2,95 m.

PLEASE NOTE : Some parts in the kit may not be required to build the model.

Assembly Instructions

GB Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

F Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

D Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind numeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

E Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

S Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtkromning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekaler, klipp ark. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handlitografi. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

I Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

DK Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra klæbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overførbillederne anvendes ved at tilklippe arket efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget glides af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på æsken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

P Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

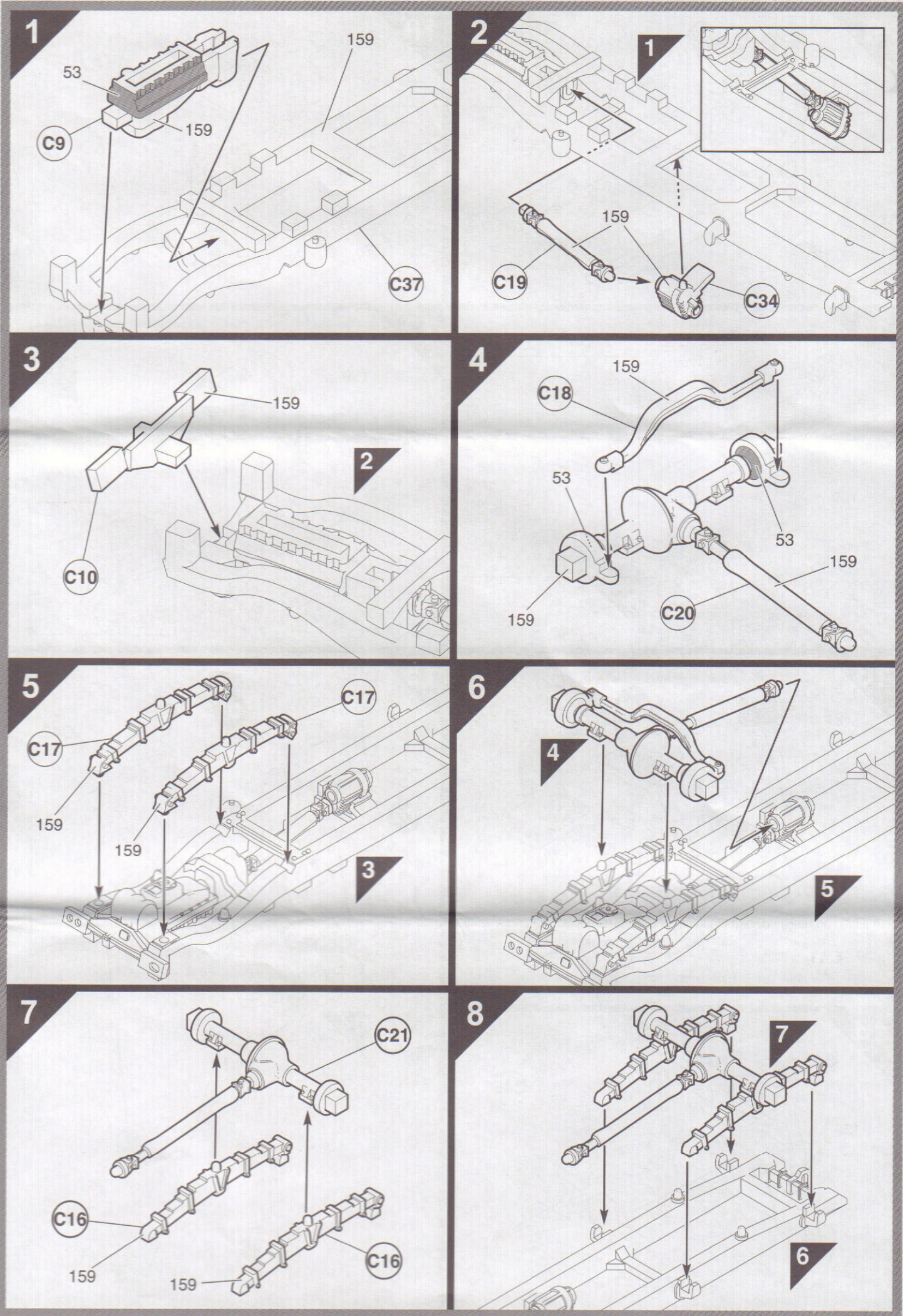
SF Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kovalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavia pikkuosia.

PL Przed przystąpieniem do sklejania przestudiuj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrób ze sklejanych powierzchni powłokę i farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobną część pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odbitki wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbielanych części, nie stosować dla dzieci poniżej 3 lat.

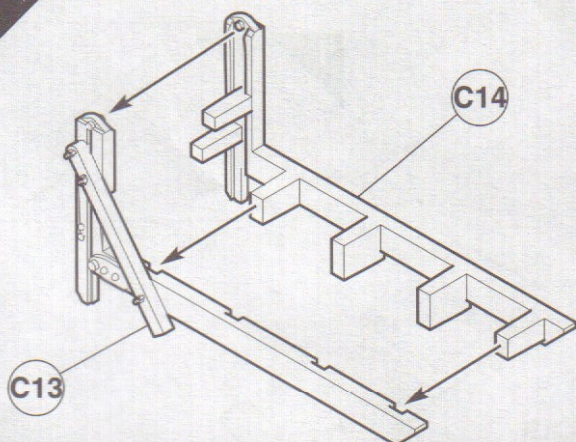
GR Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα κολλήσετε. Αφαιρέστε εύκολα επιμελώς πριν κολλήσετε οποιοδήποτε υλικό από τις επιφάνειες. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας την καλυπτική μεμβράνη. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

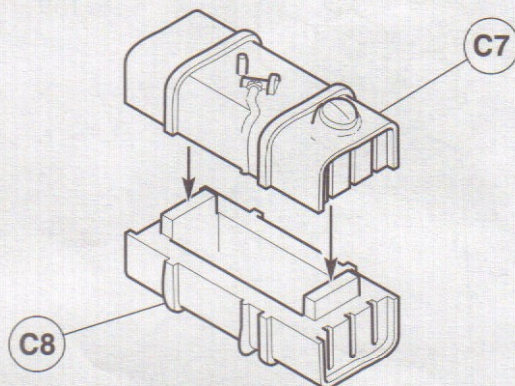
Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Montering Fase di montaggio Montagefase Monteringsfase Fase de montagem Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης 	Cement Coller Kleben Incollare Limaa Pegar Lijmen Limma Klebe Colar Kleic Συγκόλληση 	Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben Non incollare Limmaa inte No pegar Niet lijmen Ajä limaa Skal ikke kbeas Não colar Nie kleic Μη κολλάτε 	Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaggio simmetrico Montaje simétrico Symmetrische montage Symmetrinen asentaminen Symmetrisk montering Symmetrisk saming Montagem simétrica 	Alternative part(s) provided Choix Auswahlmöglichkeit Scelta Val Elección Keuze Valinta Valg Op. o Wybr Επιλογή 	Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Ripetere l'operazione Utr ingreppet p nytt Repéter la operación De vernichting herhalen Toista toimenpite Mavnen gentages Repétir a opera o Powtżyć c operacje Επανάληψη διαδικασίας 	
Decals Decalcomanies Abziehbild Decalcomanie Dekalkomanier Calcomanias Aidrukplaates Sintokuvat Billedoverføring Decalcomania Dekalkomanie Χαλκομανίες 	Crystal part Pice cristal Kistallteil Pieza cristal Kistallidel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Kryсталлыкк Pea de cristal Lasiosa Część kryształowa Διαφανές κομμάτι 	Weight Lester Beschweren Zavorrare Sitt ballast Lastar Ballasten Aseta vastapaino Forsyne med ballast Lastar Obciążyc balastem Έρμα 	Join by applying heat Riveter Heiss vermieten Ridare Klinken Nirta Niirtaa Fastnitte Rebitar 	Drill or pierce Pencer Bohren Forare Borra Agujear Boren Lwist Gernembore Furar Przebić Τρύπημα 	Cut Ocouper Schneiden Cortar Klipp Tagliare Knippen Klip Cortar Leikkaa Przeciąć Αποκόψατε 	Humbrol paint number N° peinture Humbrol Humbrol-Farbr N° pintura Humbrol Humbrol farg nr N° vernico Humbrol Humbrol verfnnummer Humbrol malingsnummer N° de pintura Humbrol Humbrol-maalin numero N° färg Humbrol Número cromatos Humbrol 



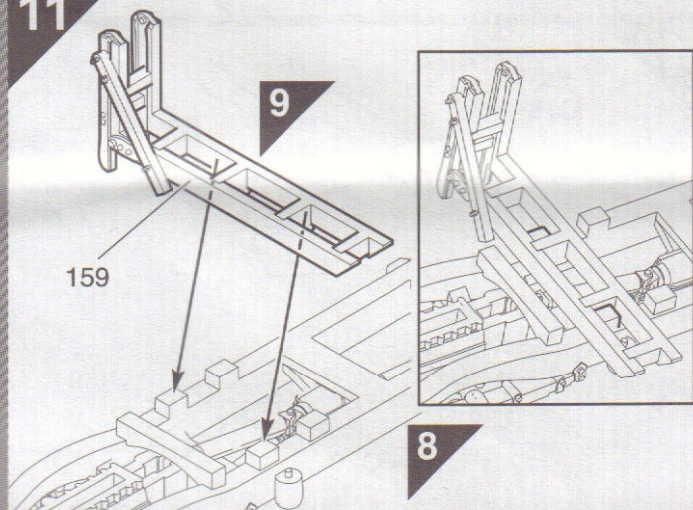
9



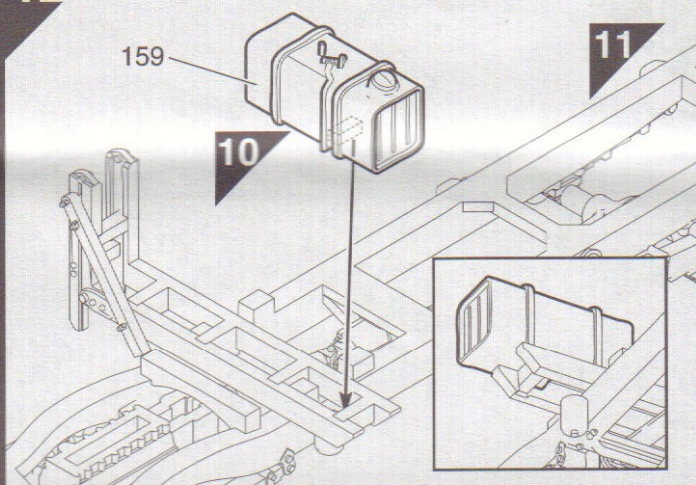
10



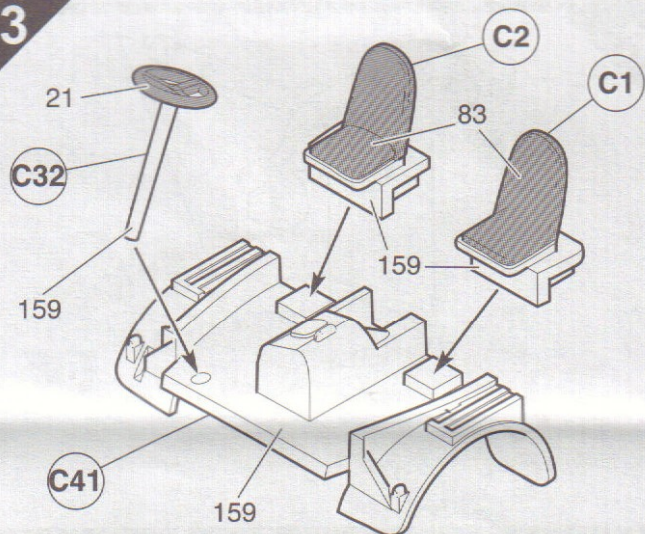
11



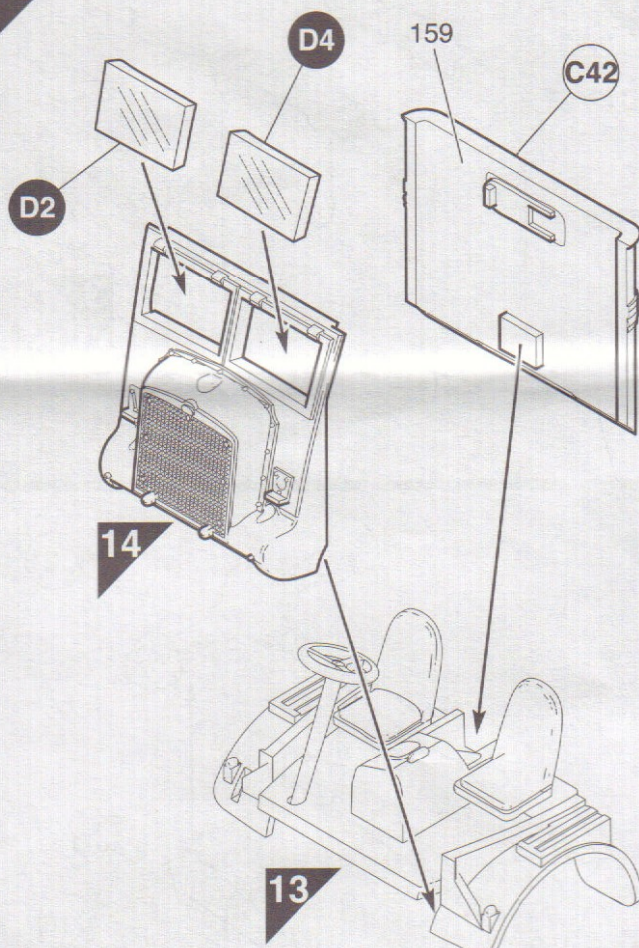
12



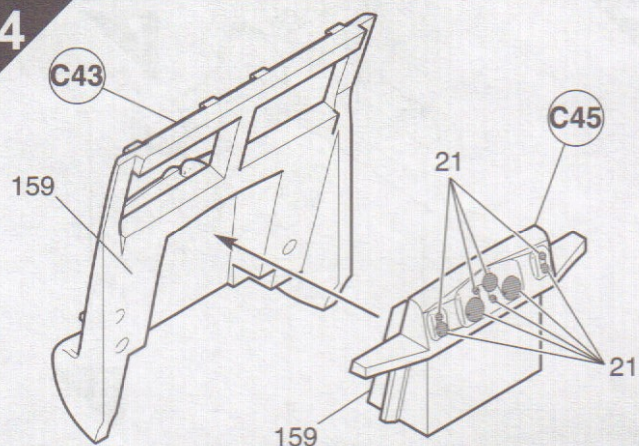
13



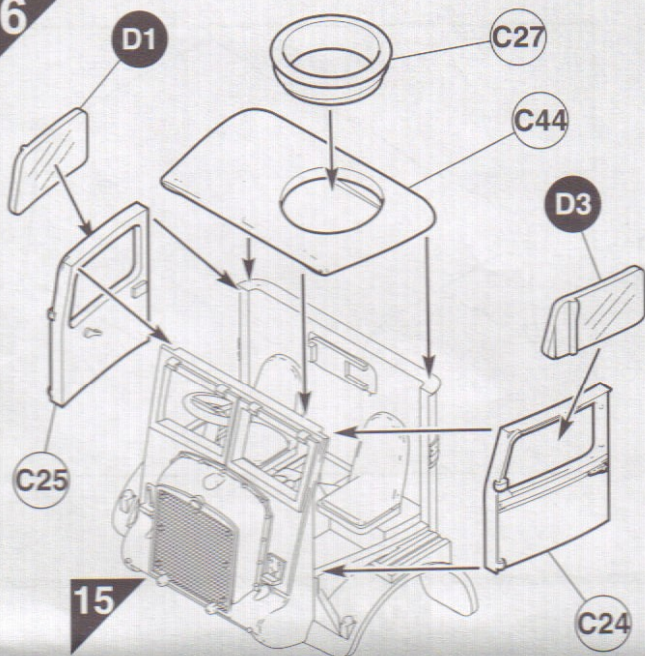
15



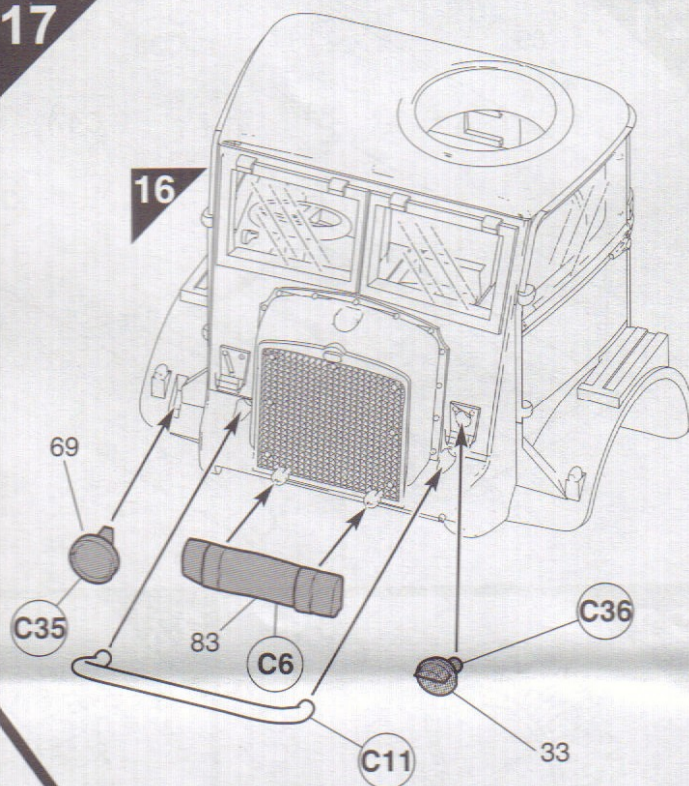
14



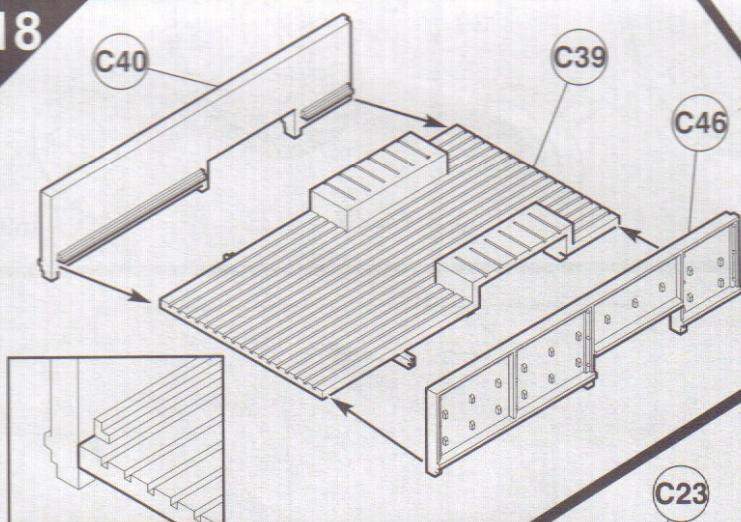
16



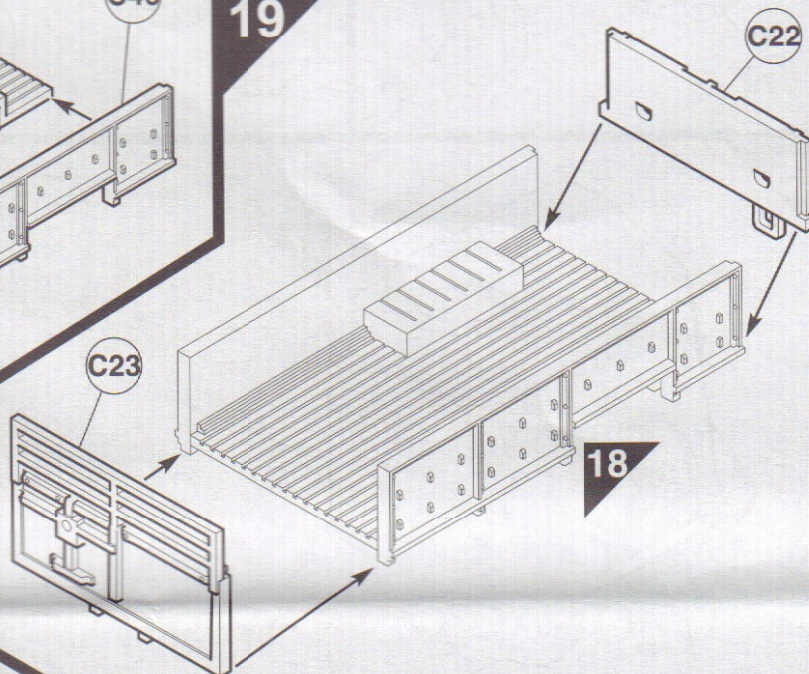
17



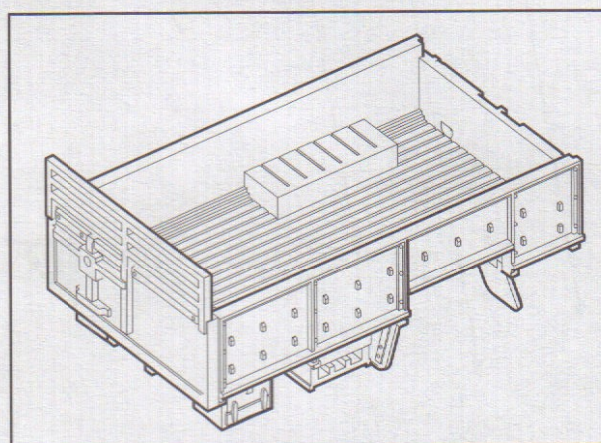
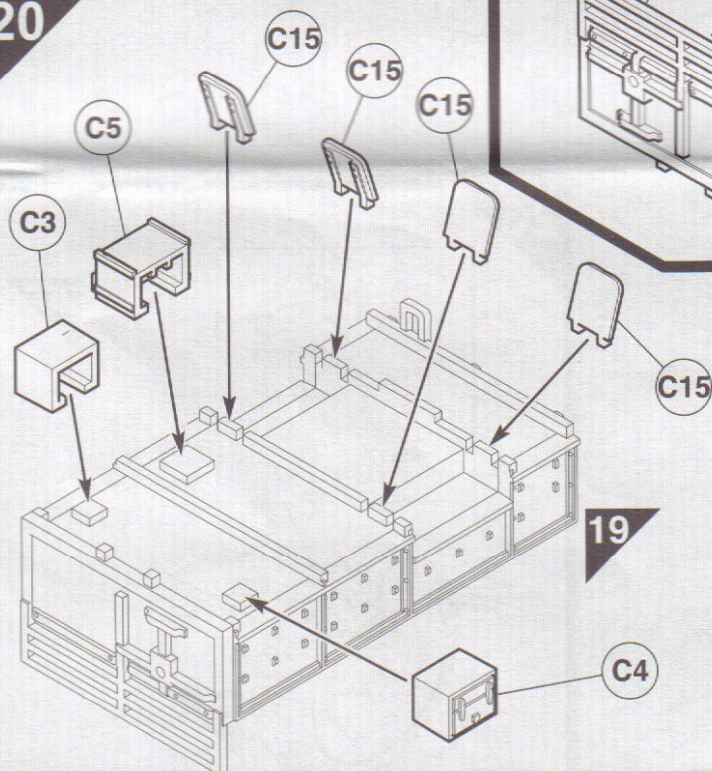
18



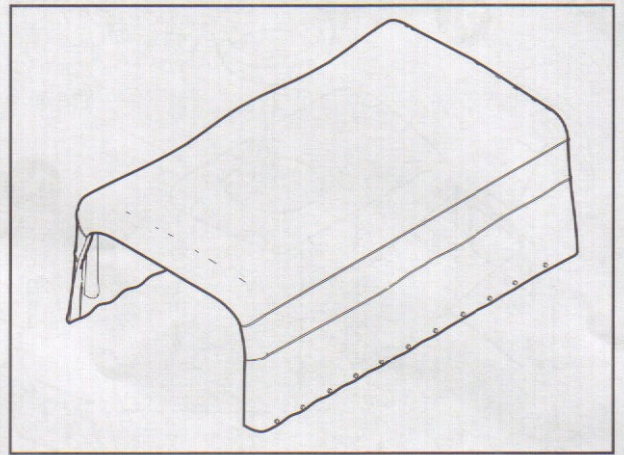
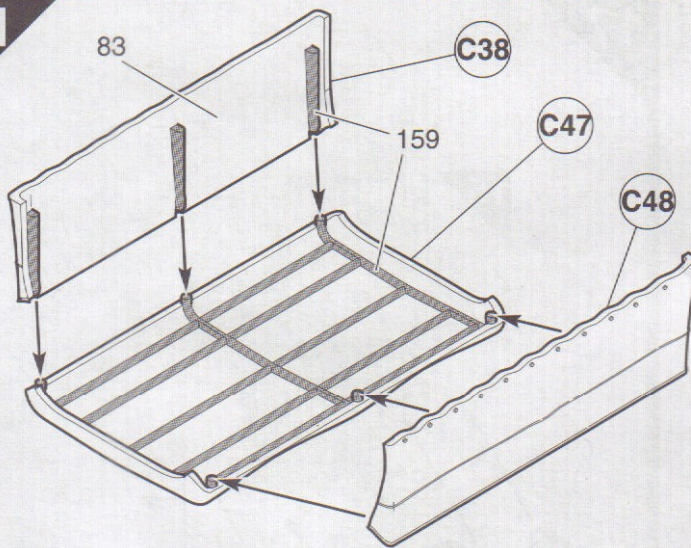
19



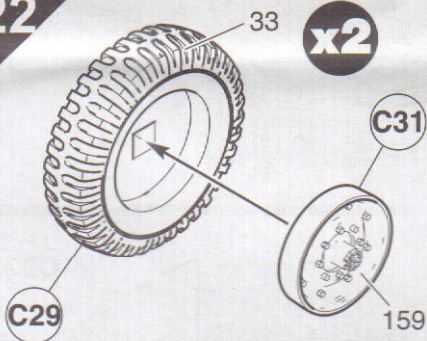
20



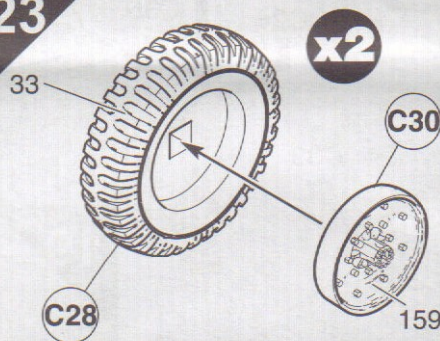
21



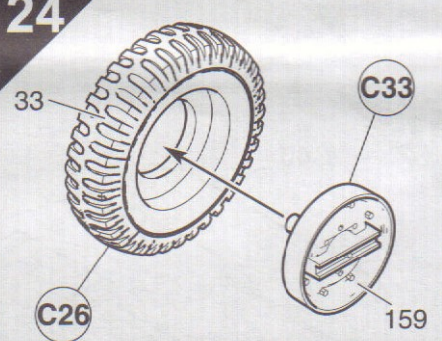
22



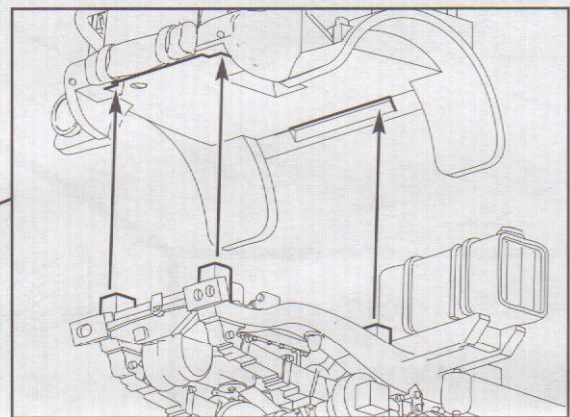
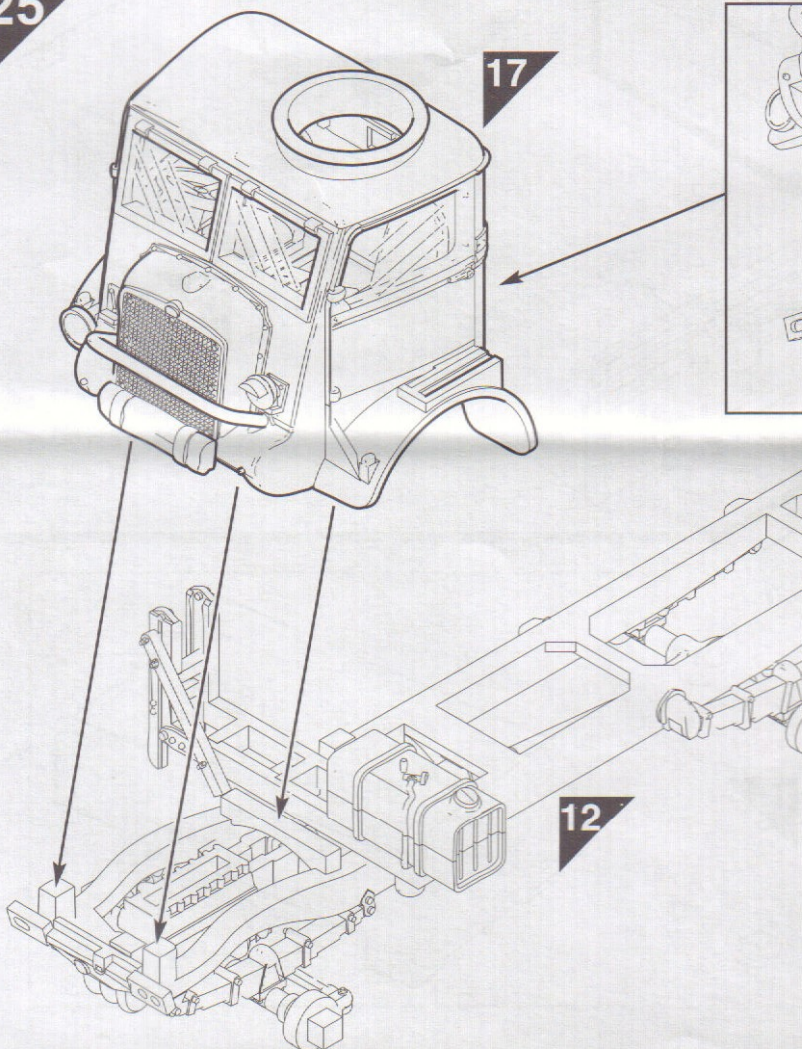
23



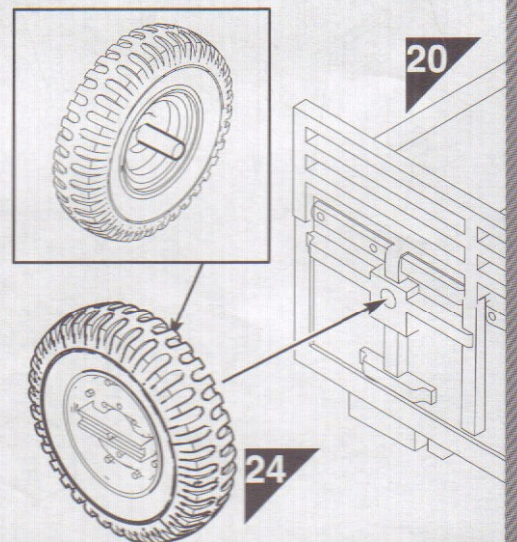
24



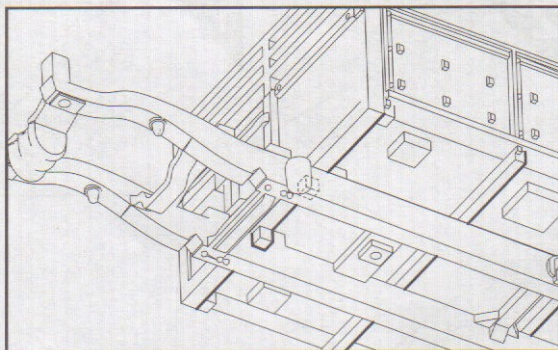
25



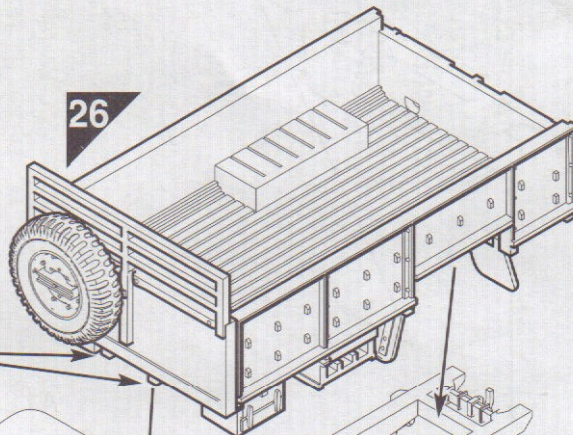
26



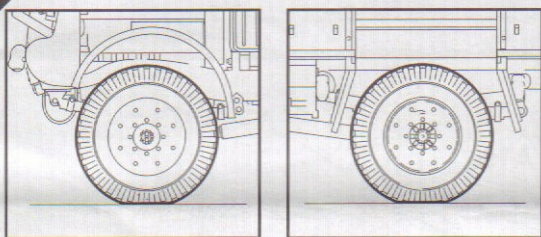
27



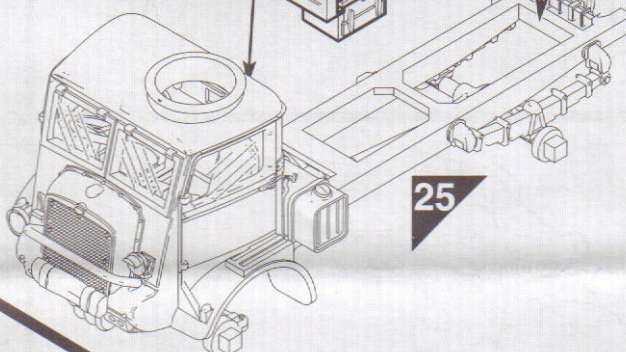
26



28



25



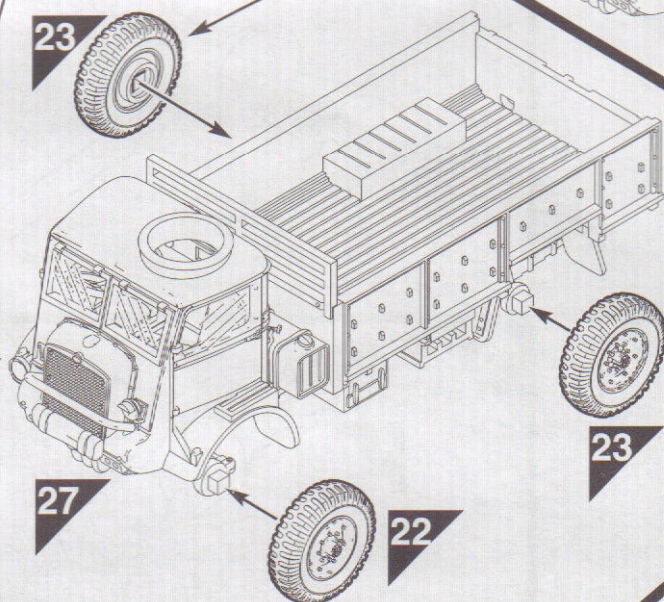
23



22

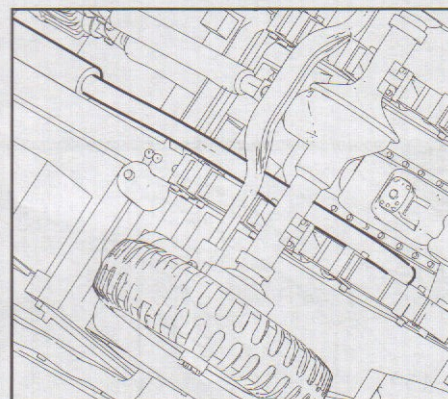


27



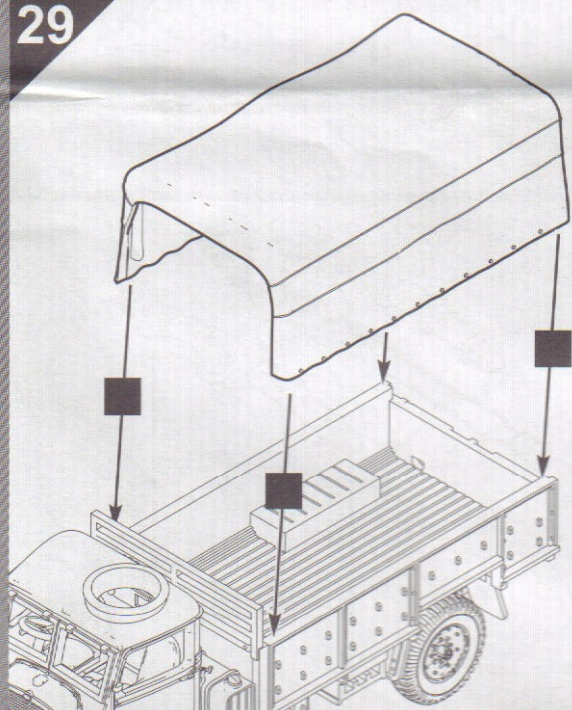
23

22

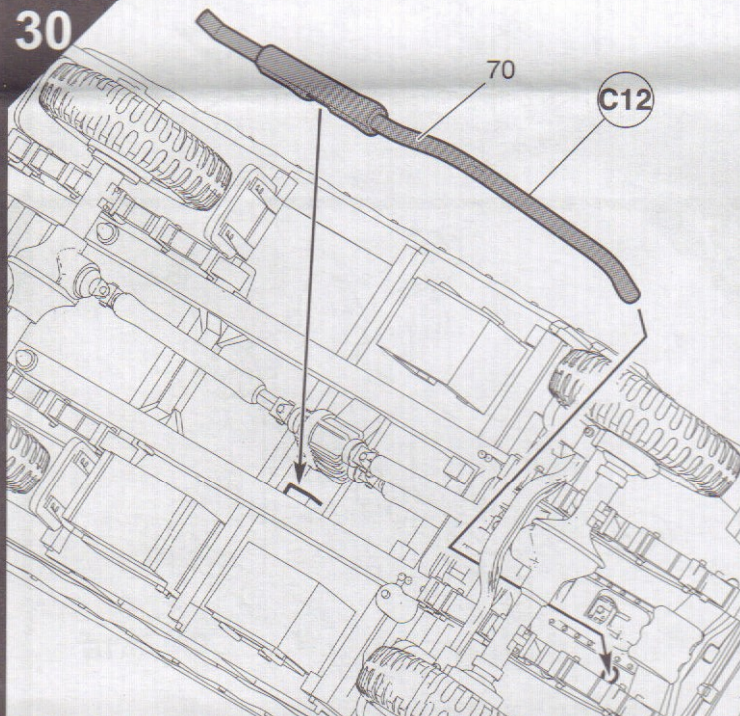


29

21

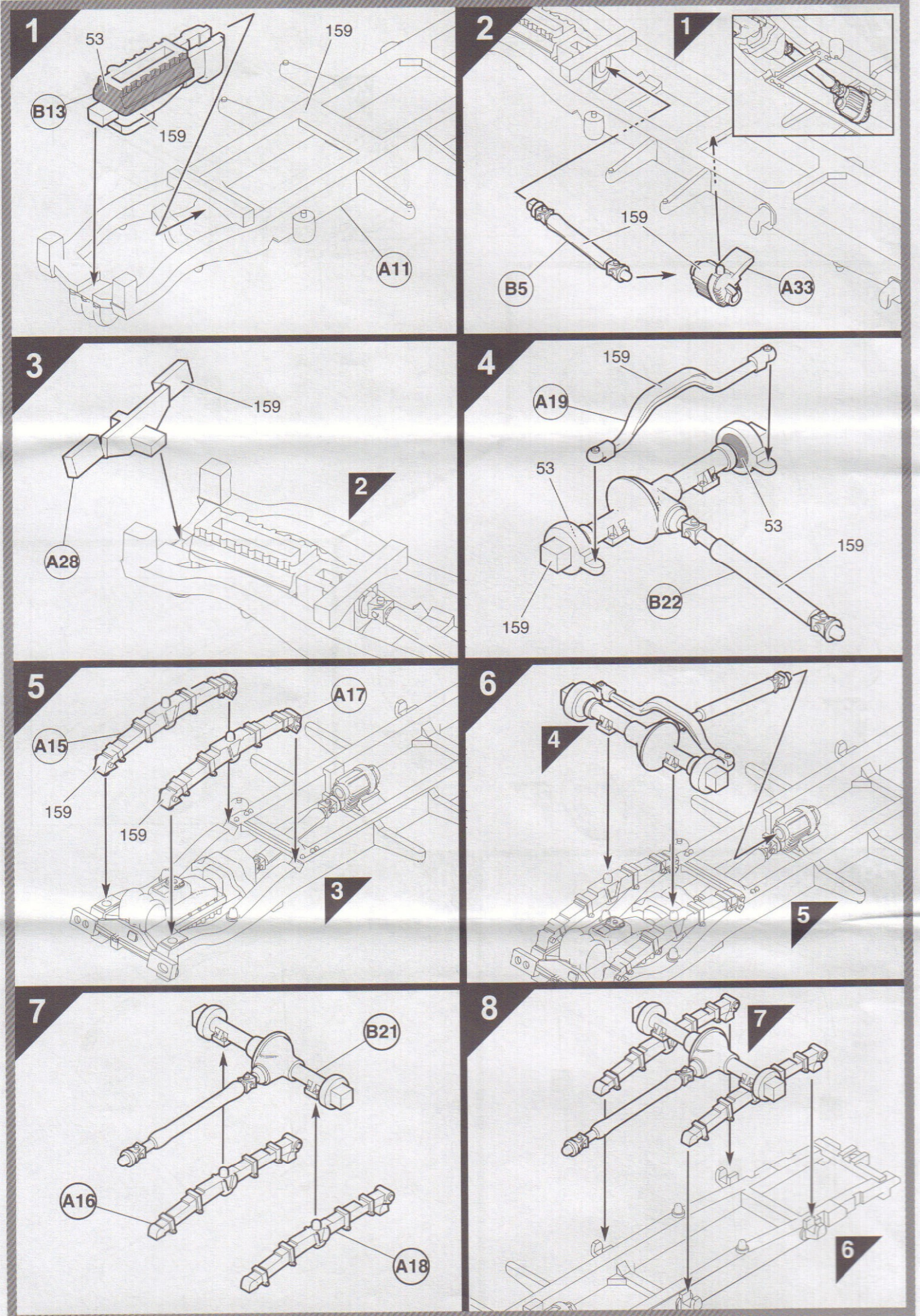


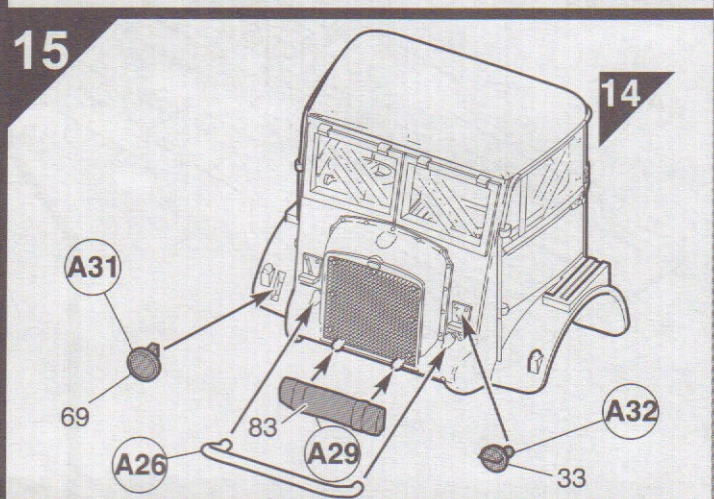
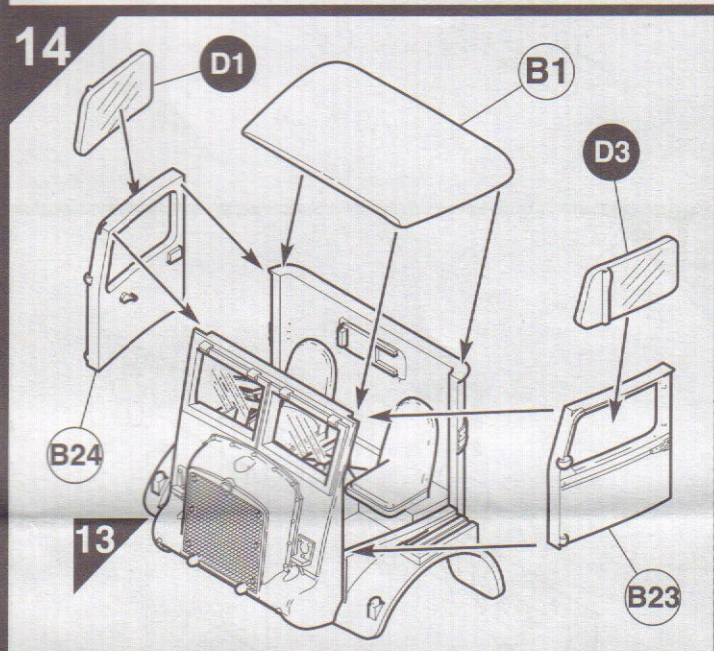
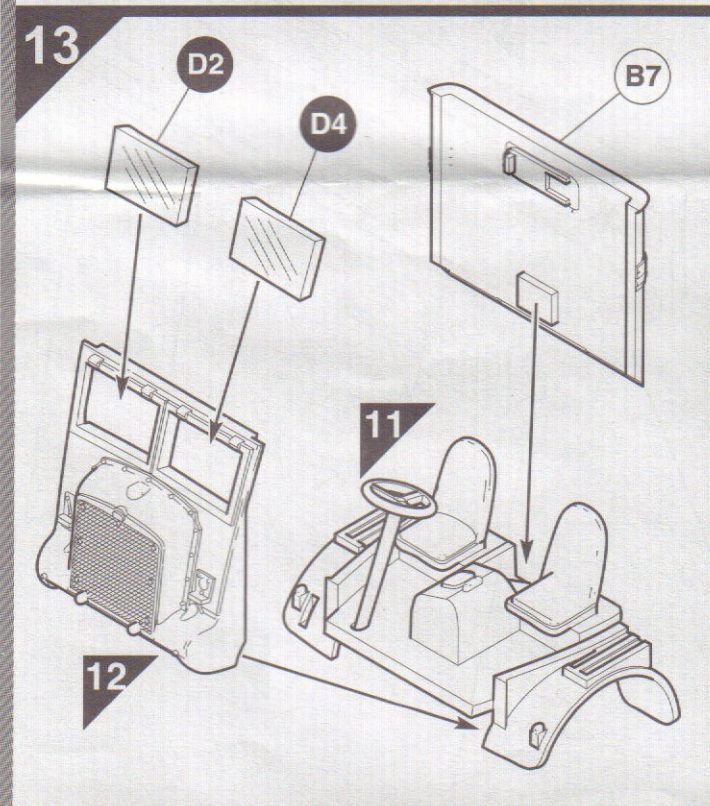
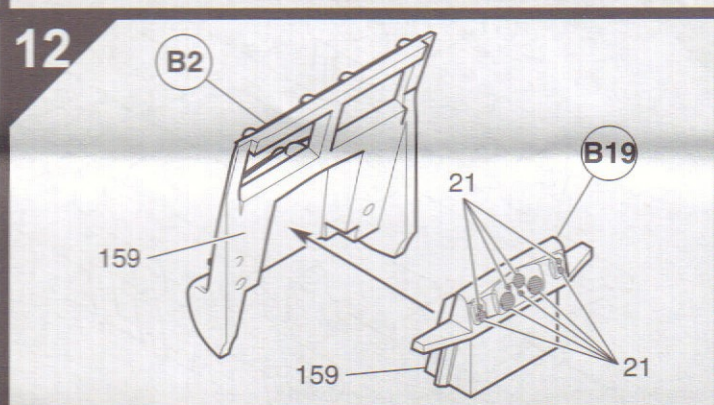
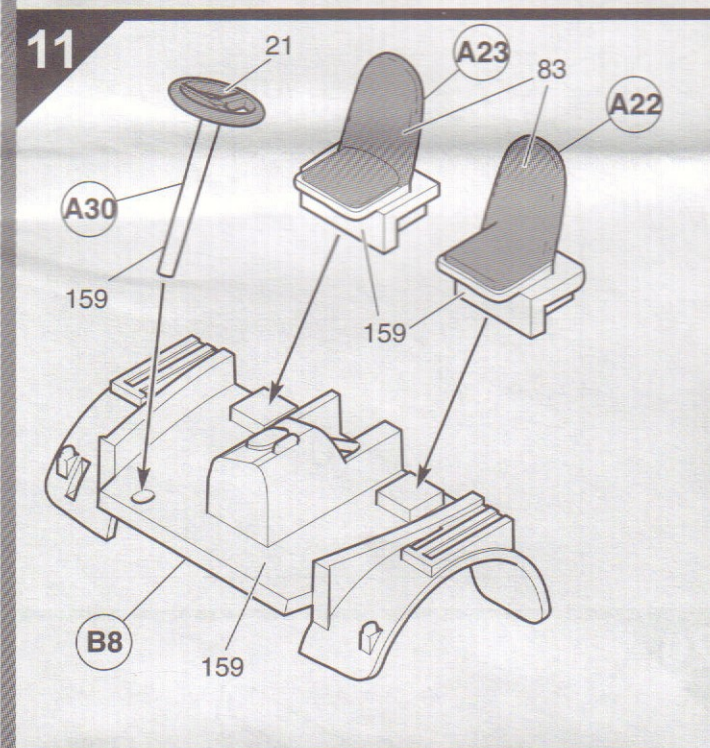
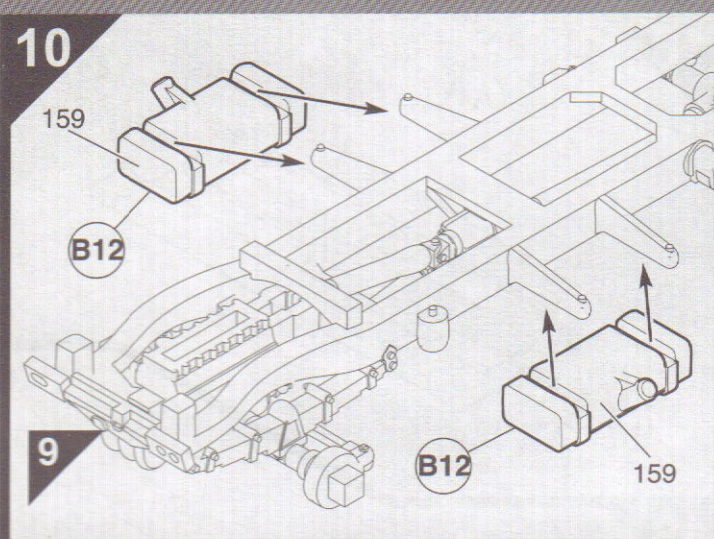
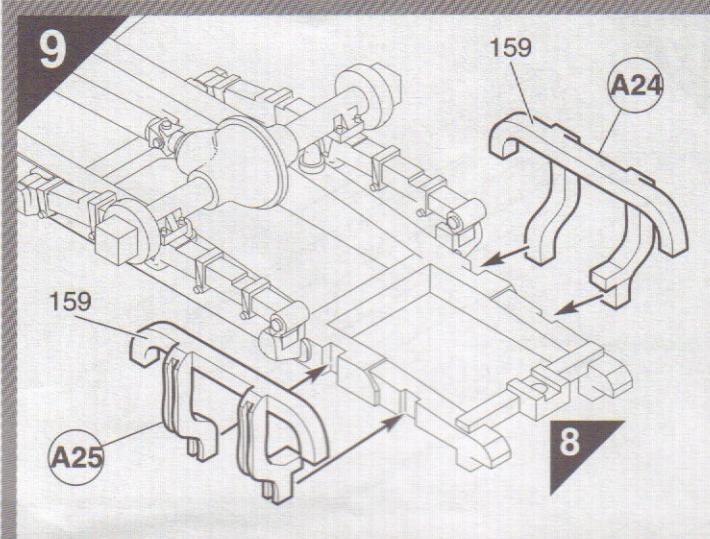
30



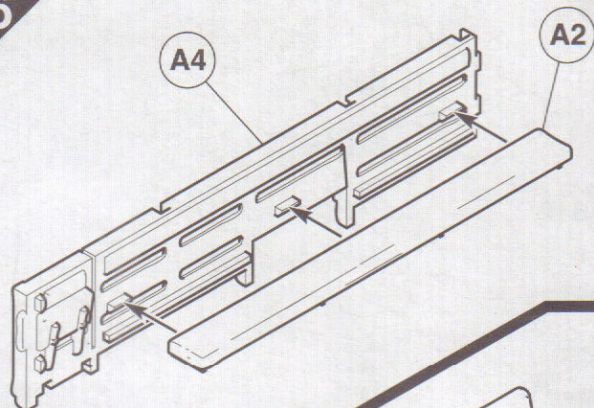
70

C12

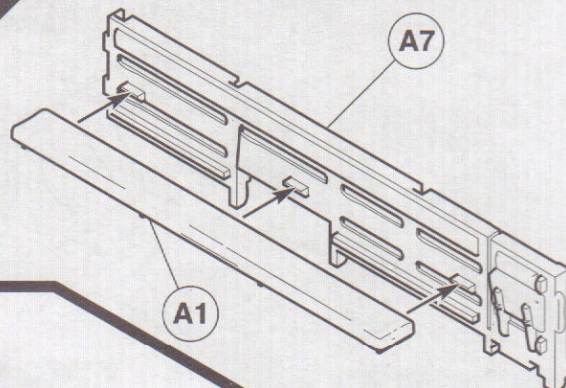




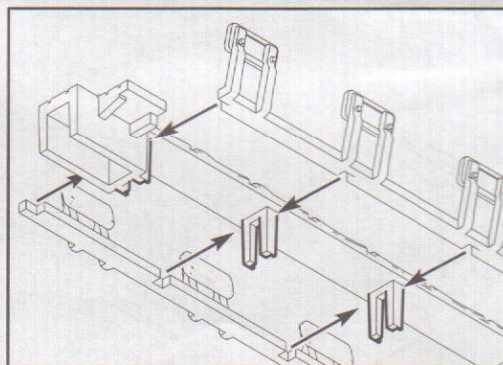
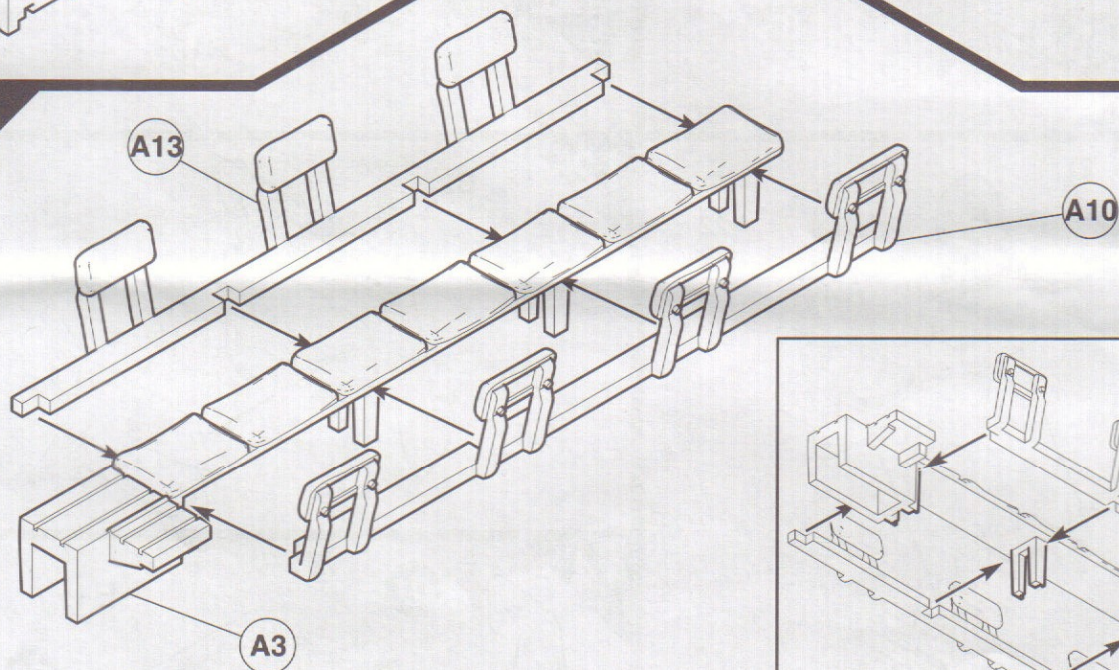
16



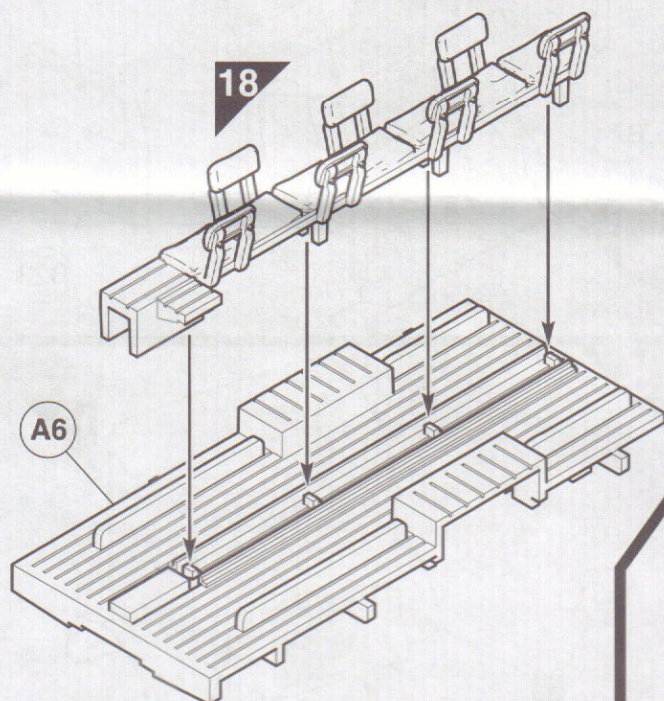
17



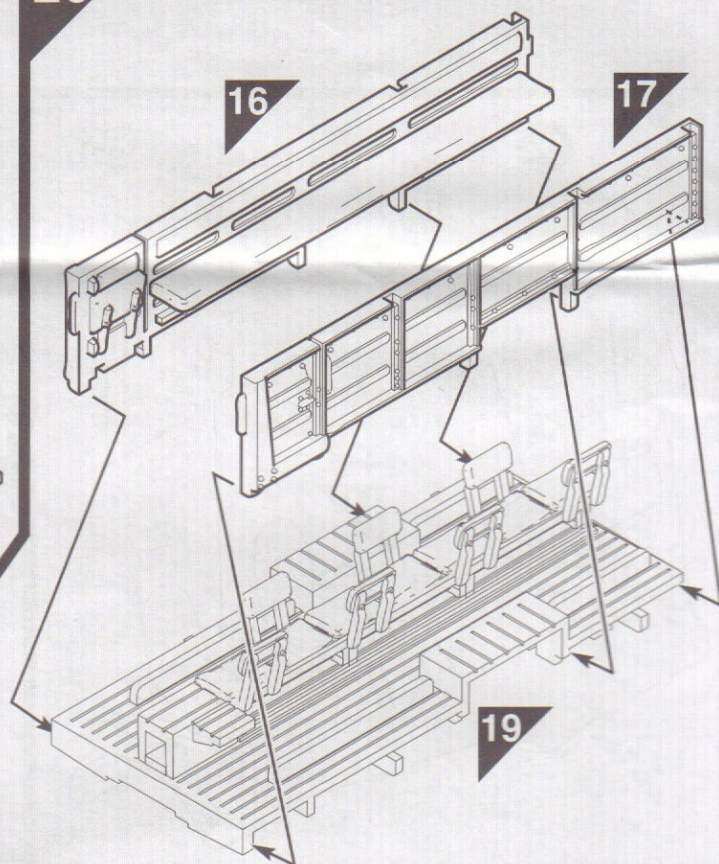
18



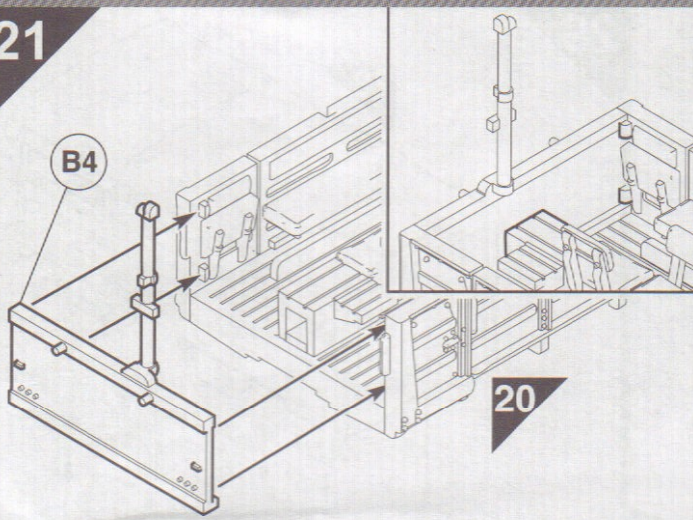
19



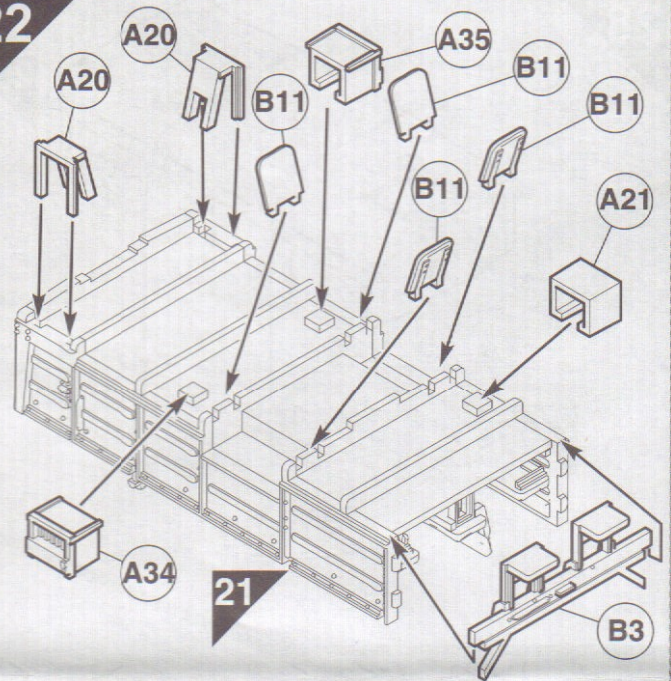
20



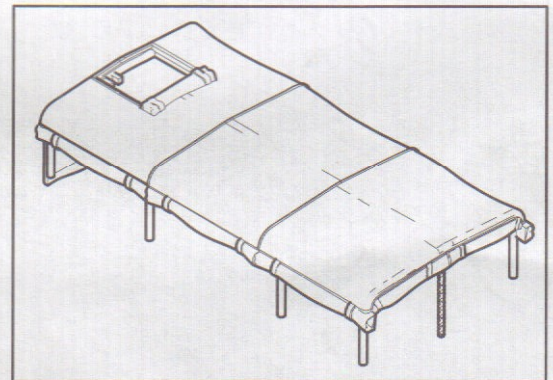
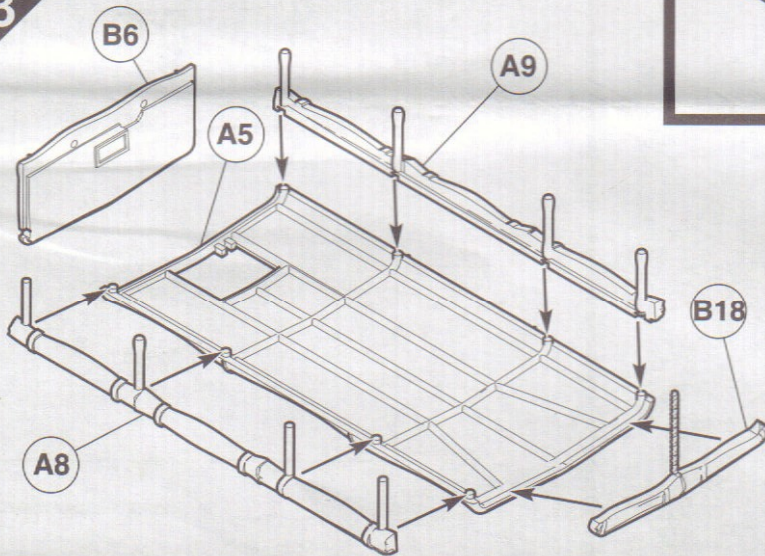
21



22



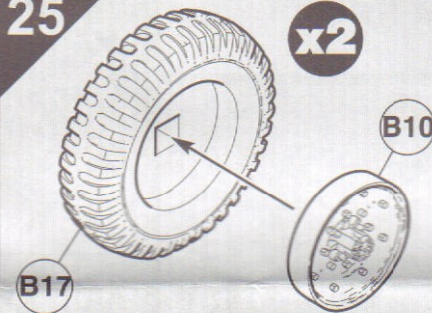
23



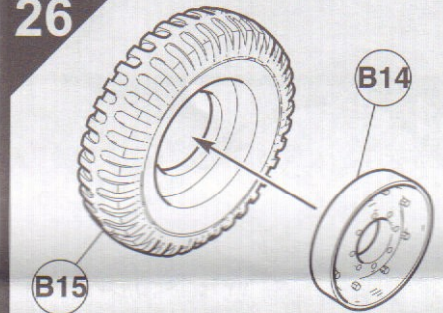
24



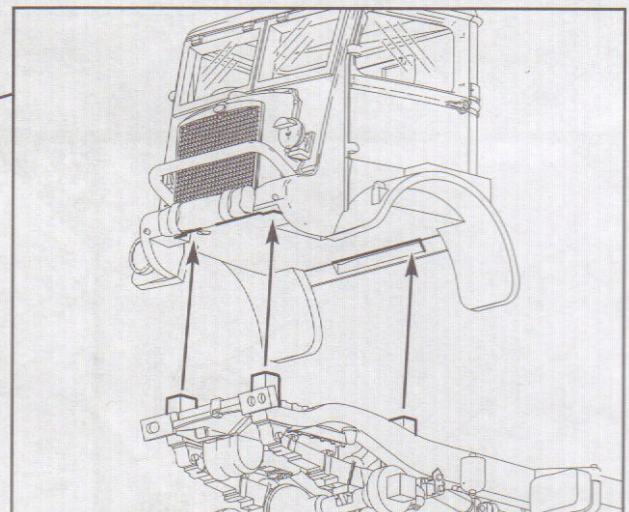
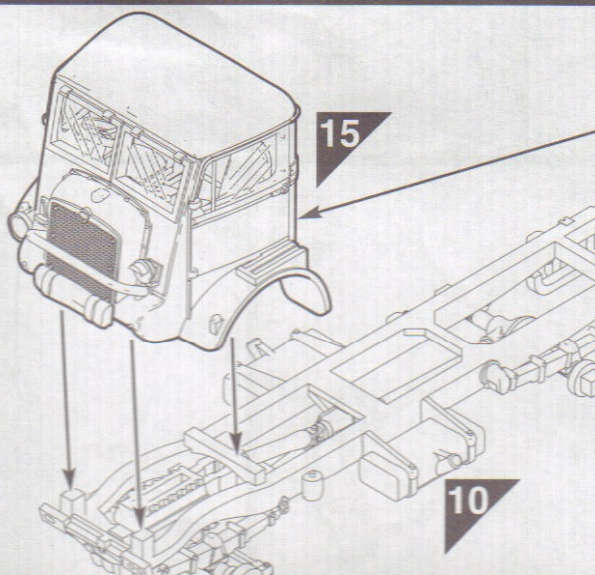
25



26



27



28

22

23

29

28

27

30

25

24

29

24

25

31

A14

70

32

26

B20

33

B25

B26

34

?

A12

159

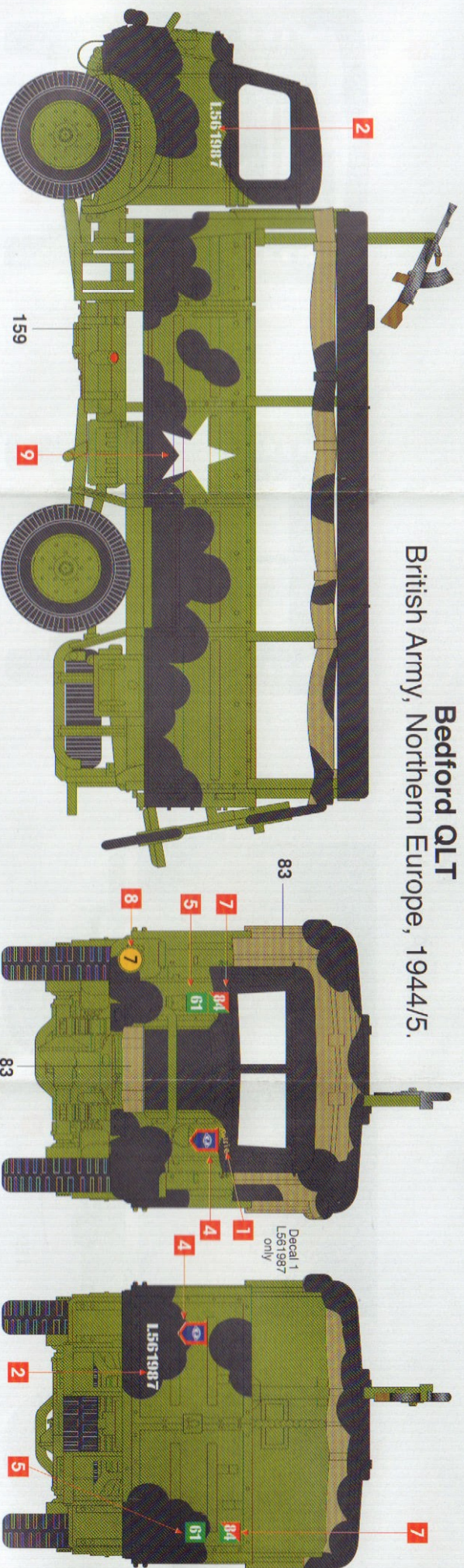
33

35

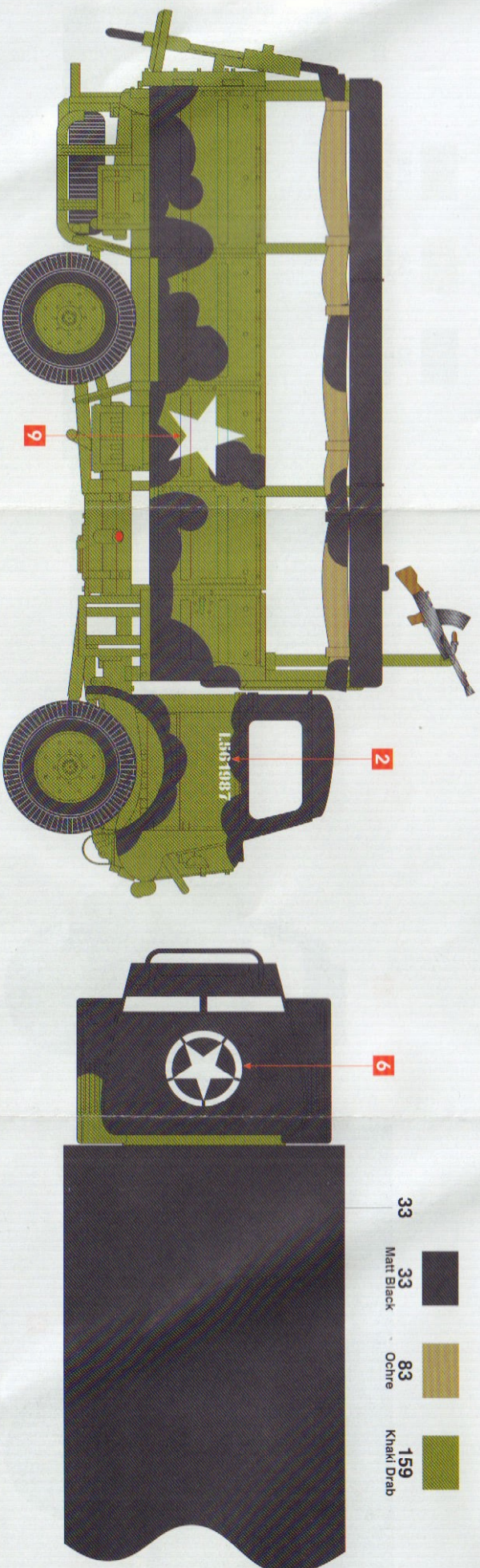
A27

53

Bedford QLT British Army, Northern Europe, 1944/5.

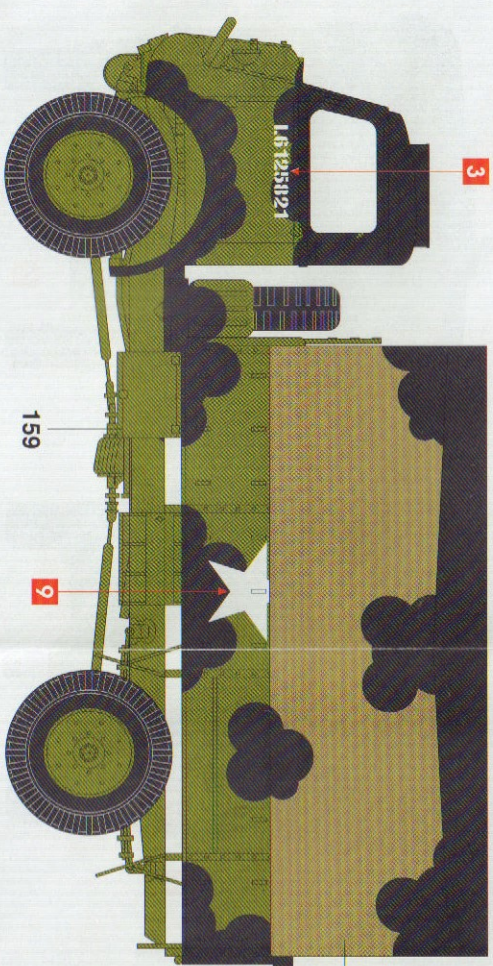


Infantry Battalion	Field Unit	Infantry Brigade Workshops	Divisional Troops Company, R.A.S.C	Guards Armoured Division	11th Armoured Division	3rd Infantry Division	51st Highland Division	Bridge Weight Indicator
61	62	49	84	84	83	83	HD	7

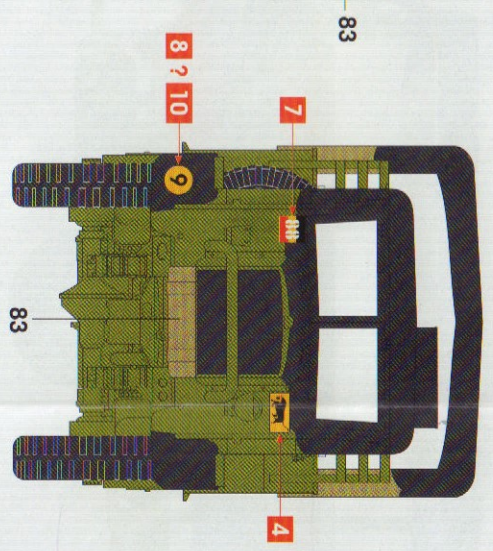


33	33	83	159
	Matt Black	Ochre	Khaki Drab

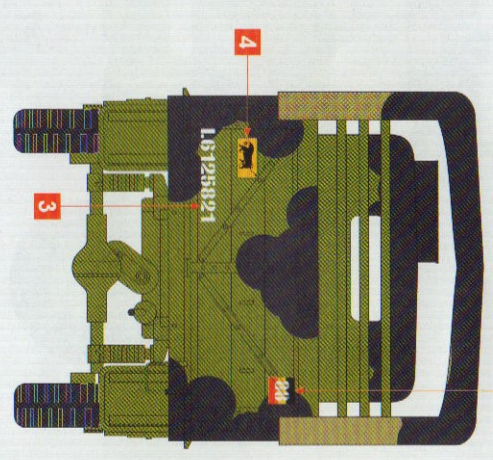
Bedford QLD British Army, Northern Europe, 1944/5.



Field Unit
Infantry Brigade Workshops
Divisional Troops Company, R.A.S.C
Guards Armoured Division



11th Armoured Division
3rd Infantry Division



51st Highland Division
Bridge Weight Indicator



- 33 Matt Black
- 83 Ochre
- 159 Khaki Drab